



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 4
TUẦN 5: Thứ Sáu, 01 tháng 11 năm 2024

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

- Thứ Hai, ngày 04 tháng 11:** **Vọng Cúp Melbourne – Học Sinh không đi học – Ngày Thực hành Nghiệp vụ của Nhân viên**
- Thứ Ba, ngày 05 tháng 11:** **Ngày Cúp Melbourne – Học Sinh không đi học**
- Thứ Tư, ngày 06 tháng 11:** Chương trình Chuyển tiếp Lớp Prep 2025 - 9.15am
- Thứ Năm, ngày 07 tháng 11:** Các Lớp Prep Dã Ngoại đến Cooper Settlement Farm, Bundoora Park
- Thứ Sáu, ngày 08 tháng 11:** Lễ Ngày Truyền Giáo lúc 10am tại Nhà Thờ St Paul và Hội chợ lúc 11.30am (Không Hẹn Toàn Trường)
- Thứ Tư, ngày 13 tháng 11:** Ngày Định Hướng Thông tin của Lớp Prep 2025 lúc 9.15am
- Thứ Sáu, ngày 15 tháng 11:** Ngày Mặc Đồ Thường – Tặng Đồ để làm Giải thưởng Xổ số Giáng Sinh
Thánh Lễ tại Lớp MEM, MVN & MAK lúc 10am, Tập Hẹn Toàn Trường Lớp PMK lúc 2.30pm
- Thứ Sáu, ngày 22 tháng 11:** Tập Hẹn Toàn Trường Lớp PFT lúc 2.30pm
- Thứ Tư, ngày 27 tháng 11:** Đêm Thánh Ca Giáng Sinh lúc 5pm - 7pm (bao gồm Cấp Lớp Prep trình bày Tuần 1 của Mùa Vọng)
- Ngày 02/12 đến 13/12:** Chương trình Học bơi của Lớp Prep đến Lớp 4 (**Không học bơi ngày 06/12 và 09/12**)
- Thứ Ba, ngày 03 tháng 12:** Cửa Hàng Đồng Phục Cũ - 2.45pm - 3.15pm
- Thứ Năm, ngày 05 tháng 12:** Tập Hẹn Toàn Trường - Khối Lớp 5/6 - Mùa Vọng II lúc 2.30pm
- Thứ Sáu, ngày 06 tháng 12:** Ngày Trường Đóng Cửa - Lập Kế hoạch cho Niên học 2025
- Thứ Hai, ngày 09 tháng 12:** Ngày Định hướng của Lớp 1 đến Lớp 6 2025 - Học bạ được gửi về Nhà - Tập họp Toàn trường - Khối Lớp 1/2 trình bày Mùa Vọng III lúc 2.30pm
- Thứ Ba, ngày 10 tháng 12:** Thánh Lễ Tốt Nghiệp Lớp 6 tại Nhà Thờ St Paul lúc 6.30pm - học sinh mặc đầy đủ đồng phục đi học
- Thứ Tư, ngày 11 tháng 12:** Ngày Vui Chơi Bên Ngoài của Lớp 6 - Thông tin thêm sẽ được gửi sau
- Thứ Hai, ngày 16 tháng 12:** Thánh Lễ Bế Giảng Niên Học lúc 9.15am tại Nhà Thờ St Paul - Tiệc trà Tạ ơn tại Trường St Paul.
Tập Hẹn Toàn Trường - Khối Lớp 3/4 - Mùa Vọng IV lúc 2.30pm
- Thứ Ba, ngày 17 tháng 12:** Trường Kết thúc Niên học 2024 lúc 1pm - Học sinh có thể mặc đồ thường

Quý Phụ huynh/Giám hộ thân mến!

Xin Quý vị hãy cầu nguyện cho Cộng đồng Trường Tiểu Học Auburn South sau khi sự việc rất thương tâm xảy ra trong đó một em học sinh bị chết và 4 em khác bị thương. Chúng ta cầu nguyện cho các em và gia đình các em, các nhân viên và học sinh của Trường Tiểu Học Auburn South và các nhân viên dịch vụ cứu thương đã có mặt tại Trường lúc đó.

Cô Michele Micallef sẽ đi nghỉ phép từ thứ Tư (06/11) và sẽ trở lại Trường vào thứ Ba (19/11). Chúng ta chúc cho Cô mọi điều tốt đẹp nhất cho kỳ nghỉ phép. Vào ngày thứ Tư, chúng ta hoan nghênh Cô Narelle Mullenger trở lại làm việc mỗi ngày sau thời kỳ thực tập của Cô mới đây.

Xin cảm ơn các gia đình và bạn hữu đã đến dự Thánh Lễ sáng nay để tưởng nhớ Ngày Lễ Các Thánh và Lễ Kính Thánh Anthony Claret. Xin cảm ơn tất cả những người đã giúp đỡ và Ca đoàn vì đã ca hát thật hay.

Ngày Truyền Giáo của trường chúng ta sẽ được mừng vào thứ Sáu tuần tới (08/11). Thánh Lễ sẽ được cử hành vào lúc 10am tại Nhà thờ St Paul và Hội chợ gây quỹ sẽ được bắt đầu lúc 11.30am. Xin hãy ủng hộ cho các học sinh Lớp 5/6 của chúng ta vì các em gây quỹ từ thiện cho Hội St Vincent de Paul và St Mary's House of Welcome.

Ở trang hai của Bản tin (tiếng Anh), có phần giấy cần phải nộp trở lại cho Trường để thông báo cho chúng tôi biết nếu con của Quý vị không trở lại Trường St Paul vào năm 2025. Xin nộp giấy này cho Trường ngay nếu (các) con Quý vị sẽ không trở lại năm sau.

Học sinh được nghỉ học vào thứ Hai (04/11) (Vọng Cúp) và thứ Ba (05/11) (Ngày Cúp). Học sinh cũng sẽ được nghỉ học vào thứ Sáu (06/12) vì các giáo viên sẽ phải chuẩn bị cho niên học 2025.

Chúc Quý vị một cuối tuần tuyệt vời. Xin chúc may mắn nếu Quý vị tham gia Chung Cáo Đệ hoặc nếu Quý vị đánh cược trong cuộc đua giành cúp.

Chào thân ái!
Damian Casamento
Hiệu Trưởng

CA ĐOÀN HỦY TẬP HÁT VÀO TUẦN 5 VÀ TUẦN 8

Xin thông báo rằng không tập hát Ca Đoàn vào thứ Tư (06/11) (Tuần 5), và thứ Tư (27/11) (Tuần 8) do có Đêm Thánh Ca. Xin hãy đảm bảo rằng Quý vị đón con là ca viên về nhà ngay lúc 3pm vào những ngày này. Rất cảm ơn Quý vị đã cộng tác.

CHUYỂN DÃ NGOẠI SẮP TỚI CỦA CÁC LỚP PREP - Thứ Năm (07/11)

Nhằm hỗ trợ cho bài học môn Tìm hiểu 'các sinh vật phát triển và thay đổi như thế nào?', các Lớp Prep sẽ đi dã ngoại đến Cooper Settlement Farm ở Bundoora Park.

Học sinh cần mang theo đồ ăn vặt, bữa ăn trưa, chai nước uống (tất cả để trong túi ba-lô nhỏ có ghi rõ tên của em) và mặc đầy đủ đồng phục thể thao, mũ (nón), áo khoác thêm (tùy thuộc thời tiết), giày ủng (tùy ý).

Cảm ơn Quý phụ huynh đã trợ giúp.

VÉ SỐ GIÁNG SINH

Vé số cho chương trình Xổ số Giáng sinh sẽ được gửi về nhà vào thứ Tư tới (06/11). Mỗi vé giá \$1 và có 10 vé trong một tập. Chúng tôi khuyến khích Quý vị bán hết tập vé số! Vé số sẽ được rút thăm vào Đêm Thánh Ca vào ngày 27/11. Tất cả vé số và tiền cần được nộp trở lại Trường hạn chót ngày 25/11. Sẽ có ngày mặc đồ thường vào thứ Sáu (15/11). Học sinh có thể mặc đồ thường nếu các em mang theo đồ từ nhà trao tặng cho giải thưởng xổ số. Thông tin thêm sẽ được gửi đến sau.

CHƯƠNG TRÌNH HỌC BƠI CỦA KHỐI LỚP PREP, 1/2 VÀ 3/4

Các học sinh Lớp Prep, 1&2 và Lớp 3&4 sẽ tham dự chương trình học bơi tăng cường trong 8 ngày. Học bơi sẽ bắt đầu vào ngày thứ Hai (02/12) và kết thúc vào thứ Sáu (13/12). Xin lưu ý rằng học sinh sẽ không học bơi vào ngày 06/12 (Ngày Trường Đóng Cửa) và ngày 09/12 (Ngày Định Hướng). Mỗi buổi học dài 40 phút và do Nhân viên được đào tạo huấn luyện tại Sunshine Leisure Centre.

Xin hoàn thành giấy cho phép được gửi về nhà vào tuần trước và nộp lại cho Trường trước thứ Sáu (22/11). Rất cảm ơn Quý vị đã cộng tác.

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG TRONG NIÊN HỌC 2025

Sau đây là những ngày rất quan trọng cho **TẤT CẢ** các học sinh sẽ lên học trường trung học năm 2027 - học sinh hiện đang học Lớp 4 của chúng ta. Nếu đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo không được nộp trước ngày hạn thứ Sáu 15/08/2025 thì con quý vị sẽ không được nhận vào trường Quý vị muốn.

- 15/08/2025:** Hạn chót nộp Đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo Lớp 7 niên học 2027 - Học sinh hiện đang học Lớp 4.
- 17/10/2025:** Thư chấp nhận cho học sinh sẽ học Lớp 7/2027 được gửi về gia đình.
- 07/11/2025:** Ngày cuối cùng cho phụ huynh chấp nhận thư mời nhập học của Trường Trung Học.

QUÝ VỊ SẼ RỜI TRƯỜNG ST. PAUL VÀO CUỐI NIÊN HỌC 2024?

Nếu học sinh nào (không phải là học sinh Lớp 6) sẽ không trở lại học tại Trường St. Paul vào năm 2025, xin phụ huynh điền và nộp lại giấy ở trang 2 trong bản tin tiếng Anh cho Trường.